



## OGÓLNE WARUNKI ZAKUPU TOWARÓW LUB USŁUG<sup>1</sup>

TotalEnergies Marketing Polska sp. z o.o.

### ARTYKUŁ 1 – POSTANOWIENIA OGÓLNE

1. Niniejsze Ogólne Warunki Zakupu Towarów lub Usług („**OWZ**”) stosowane są przez **TotalEnergies Marketing Polska Sp. z o. o.** z siedzibą w Warszawie przy Al. Jana Pawła II 80, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie XII Wydział Gospodarczy KRS pod numerem KRS 0000019835, NIP 522-01-00-798, nr BDO 000075012 („**Klient**”, **TotalEnergies**”, lub „**TEMP**”) w relacjach handlowych z przedsiębiorcami, którzy w ramach prowadzonej przez siebie działalności gospodarczej zbywają lub oferują zbycie na rzecz TEMP Towarów albo świadczą lub oferują świadczenie na rzecz TEMP Usług. Niniejsze OWZ zostały udostępnione w formie elektronicznej Dostawcom przed zawarciem umowy poprzez publikację na stronie internetowej [www.totalenergies.pl](http://www.totalenergies.pl), wraz z możliwością pobrania pliku zawierającego OWZ, w sposób umożliwiający ich przechowywanie oraz odtwarzanie w zwykłym toku czynności. OWZ stanowią integralną część każdej umowy zawieranej przez TEMP z Dostawcą.
2. Wszelkie nawiązania do ofert lub propozycji Dostawcy, nie oznaczają przyjęcia żadnych warunków i zastrzeżeń w nich zwartych, jeśli nie zostały one w sposób wyraźny włączone do Umowy. W przypadku rozbieżności pomiędzy treścią Umowy a Ogólnymi Warunkami, wiążące dla Stron są postanowienia Umowy.
3. Niniejsze OWZ wyłączają stosowanie do umów pomiędzy TEMP a Dostawcą jakichkolwiek ogólnych warunków sprzedaży towarów lub świadczenia usług stosowanych przez Dostawcę.

### ARTYKUŁ 2 – DEFINICJE

Pojęcia pisane wielką literą, a niezdefiniowane wprost w Umowie lub innym miejscu tych OWZ, mają znaczenie określone poniżej:

<i>Data Dostawy</i>	- określony przez TEMP dzień, w którym Dostawca obowiązany jest dostarczyć Towary do Miejsca dostawy;
<i>Dostawca</i>	- Sprzedający lub Wykonawca;
<i>Lista sankcji</i>	- oznacza każdą listę wskazanych obiektów sankcji, których aktywa są zamrożone, prowadzoną przez: (a) Urząd Kontroli Aktywów Zagranicznych (OFAC) Departamentu Skarbu USA – Lista specyficznie wskazanych obywateli i osób zablokowanych (lista SDN); i/lub (b) Unię Europejską (skonsolidowana lista osób, grup i podmiotów objętych sankcjami finansowymi oraz załącznik XIX do rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014

<sup>1</sup> wersja 3.0 obowiązująca od dnia 1 września 2024 r.

z 31 lipca 2014 r. dotyczące środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację w Ukrainie); i/lub

(c) Republikę Francuską (Krajowy rejestr zamrożonych aktywów).

Każda lista ze zmianami, uzupełnieniami i dokumentami zastępczymi.

*Miejsce Dostawy*

- miejsce dostawy Towarów określone przez TEMP;

*Organy sankcyjne*

- oznaczają wszystkie właściwe organy
  - a) Stanów Zjednoczonych Ameryki lub
  - b) Unii Europejskiej, lub
  - c) Republiki Francuskiej, lub
  - d) Rzeczypospolitej Polskiej,

odpowiedzialne za przyjmowanie, administrację, wdrażanie i egzekwowanie Przepisów sankcyjnych;

*Osoba objęta sankcjami*

- oznacza każdą osobę fizyczną wymienioną lub podmiot (w tym banki) wymieniony na Liście Sankcji lub w co najmniej 50% stanowiący bezpośrednio lub pośrednio własność takiej osoby lub podmiotu lub kontrolowany przez taką osobę lub podmiot (jeżeli kryterium kontroli jest stosowane na podstawie odpowiednich Przepisów sankcyjnych). Dotyczy to również podmiotów prawnych takich jak statki i statki powietrzne;

*Prace Średniego Ryzyka*

- oznaczają prace polegające na podejmowaniu działań umiarkowanego ryzyka, określonych w dokumencie pn. *Matryca działań*, stanowiącym część Załącznika nr 4;

*Prace Wysokiego Ryzyka*

- oznaczają prace polegające na podejmowaniu działań wysokiego ryzyka, określonych w dokumencie pn. *Matryca działań*, stanowiącym część Załącznika nr 4;

*Przepisy sankcyjne*

- oznaczają każdy przepis prawa, regulację, embargo lub inny rodzaj restrykcji (gospodarczych, finansowych, handlowych itp.) związanych z obowiązującymi Strony sankcjami gospodarczymi i mechanizmami kontroli eksportu przyjętymi, administrowanymi, nakazanymi, wdrażanymi i/lub egzekwowanymi przez jakikolwiek organ sankcyjny właściwy dla Stron i produktów lub usług;

*Purchase Order number*

- numer Zamówienia udzielanego przez TEMP;

*Sprzedający*

- podmiot oferujący TEMP sprzedaż Towarów, jak również podmiot, z którym TEMP zawarł Umowę, przedmiotem której jest sprzedaż Towarów;

*Strona lub Strony*

- w zależności od kontekstu oznacza, TEMP albo Dostawcę lub TEMP i Dostawcę;

<i>TEMP lub Klient lub TotalEnergies</i>	- TotalEnergies Marketing Polska Sp. z o.o.;
<i>Towar</i>	- dobra materialne, których sprzedaż przez Dostawcę do TEMP stanowi przedmiot Umowy;
<i>Umowa</i>	- umowa sprzedaży, umowa dostawy, umowa o świadczenie usług lub jakąkolwiek inną umowę o podobnym charakterze, zawartą pomiędzy TEMP i Dostawcą, wraz z załącznikami stanowiącymi jej integralną część, na podstawie której TEMP nabywa prawo własności lub prawo korzystania z przedmiotu Umowy lub Dostawca zobowiązuje się świadczyć Usługę na rzecz TEMP, bez względu na sposób jej zawarcia określony w Artykule 4 OWZ, której integralną częścią są OWZ;
<i>Usługa</i>	- świadczenie oferowane przez Wykonawcę w oparciu o Umowę, niebędące sprzedażą Towaru;
<i>Wykonawca</i>	- podmiot oferujący TEMP Usługi, jak również podmiot, z którym TEMP zawarł Umowę, przedmiotem której jest świadczenie Usług;
<i>Zamówienie</i>	- zamówienie na dostawę Towarów lub świadczenie Usług, udzielane przez TEMP w oparciu o ofertę przedstawioną przez Dostawcę lub warunki uzgodnione między Stronami.

### **ARTYKUŁ 3 – ZAPYTANIA OFERTOWE I OFERTY**

1. Etapem poprzedzającym zawarcie Umowy z Dostawcą jest uzyskanie przez TEMP oferty (ofert) poprzez występowanie z zapytaniami ofertowymi do potencjalnych Dostawców.
2. Zapytania ofertowe, o których mowa w ust. 1, wysyłane są przez TEMP przy wykorzystaniu poczty elektronicznej lub w formie pisemnej. Dla każdego zapytania ofertowego TEMP określa przedmiot Umowy oraz sposób i formę, w której powinno nastąpić złożenie oferty.
3. Przekazanie przez Dostawcę oferty w sposób i w formie przez TEMP określony, uznaje się za złożenie oferty zawarcia Umowy.
4. Oferta – dla swojej ważności – powinna być sporządzona w języku określonym przez TEMP i zawierać wszelkie informacje niezbędne dla oceny jest kompletności i kompatybilności z wymogami TEMP określonymi w zamówieniu ofertowym.
5. Złożenie oferty w sposób, o którym mowa w ust. 3, jest równoznaczne z zapoznaniem się przez potencjalnego Dostawcę z treścią OWZ i wyrażeniem zgody na stosowanie do Umowy postanowień zawartych w OWZ, chyba że przed przekazaniem oferty Strony ustalą inaczej.
6. Jeżeli w ofercie nie zastrzeżono inaczej, ceny w niej wskazane, obejmują również wszelkie koszty dodatkowe tj. koszty załadunku, transportu, wysyłki, opakowania, ubezpieczenia, wyładunku Towarów itp., zaś w odniesieniu do Usług – koszty materiałów, sprzętu, załadunku, transportu, wysyłki, ubezpieczenia, wyładunku, montażu przedmiotów lub urządzeń, którymi Dostawca posługiwać się będzie przy wykonywaniu Umowy.
7. O ile nie zaznaczono w ofercie wyraźnie inaczej, ceny wskazane w ofercie obejmują również koszty szkoleń, w tym szkoleń obsługi sprzętu, oraz koszty dokumentacji przekazywanej przez Dostawcę w związku z realizacją Umowy.

## ARTYKUŁ 4 – ZAWARCIE UMOWY

1. Umowa może być zawarta, według wyboru TEMP:
  - a) poprzez udzielenie Zamówienia w odpowiedzi na ofertę przedstawioną przez Dostawcę; lub
  - b) poprzez zawarcie przez Strony dwustronnej umowy regulującej zasady dostawy Towarów lub Usług.
2. Chwilą zawarcia Umowy jest:
  - a) uzgodnienie przez Strony warunków realizacji Zamówienia lub udzielenie przez TEMP zamówienia w odpowiedzi na ofertę przedstawioną przez Dostawcę; albo
  - b) złożenie przez obie Strony podpisów pod Umową, jeśli do zawarcia Umowy dochodzi w sposób wskazany w ust. 1 pkt b) powyżej.
3. Zawarcie Umowy może być poprzedzone obowiązkiem poddania się przez wybranego Dostawcę badaniu *due diligence*, polegającego na wypełnieniu przez Dostawcę formularza przekazanego przez TEMP i złożeniu oświadczeń związanych m.in. ze strukturą własnościową Dostawcy. W przypadku, w którym w wyniku przeprowadzonego badania *due diligence* zostanie ustalone, że Dostawca nie spełnia warunków współpracy z TEMP, Umowa nie może zostać zawarta. Niewypełnienie przez Dostawcę ww. formularza lub niezłożenie oświadczenia wymaganego przez TEMP jest równoznaczne z niespełnianiem przez Dostawcę warunków współpracy z TEMP.
4. Umowy zawierane są w formie pisemnej. W przypadku Umów zawieranych w sposób, o którym mowa w ust. 1 pkt a) dopuszczalne jest wykorzystanie formy dokumentowej, w szczególności poprzez zaakceptowanie Zamówienia przy wykorzystaniu niekwalifikowanego podpisu elektronicznego lub wiadomości e-mail.
5. Przed zawarciem Umowy TEMP może zażądać przedstawienia przez Dostawcę deklaracji dot. pochodzenia materiałów, które zostaną użyte do wykonania Umowy, w tym w szczególności pochodzenia drewna lub stali. Wzory dot. deklaracji pochodzenia materiałów umieszczone są na stronie internetowej TEMP. Brak przedstawienia deklaracji w terminie wskazanym przez TEMP stanowić będzie przeszkodę w zawarciu Umowy.

## ARTYKUŁ 5 – WYKONANIE UMOWY

1. Zawierając Umowę z TEMP i akceptując treść niniejszych OWZ, Dostawca oświadcza, że:
  - a) posiada faktyczne i prawne możliwości realizacji Umowy oraz prowadzenia działalności gospodarczej związanej z przedmiotem Umowy przy zachowaniu zgodności z wszystkimi wymogami określonymi we wszystkich obowiązujących przepisach prawa;
  - b) jest w pełni uprawniony do złożenia oferty, jak również do zawarcia Umowy, zaś osoby podpisujące Umowę w jego imieniu są należycie umocowane do podejmowania wiążących zobowiązań w imieniu Dostawcy w zakresie zawarcia i wykonania Umowy;
  - c) posiada niezbędną wiedzę, doświadczenie i uprawnienia w obszarze, którego dotyczy przedmiot Umowy;
  - d) zawarcie i wykonanie Umowy nie stanowi naruszenia żadnej umowy ani zobowiązania ciążącego na Dostawcy, ani nie narusza żadnej decyzji administracyjnej, wyroku, orzeczenia, czy postanowienia, którym Dostawca jest związany;
  - e) w stosunku do Dostawcy nie toczy się postępowanie upadłościowe albo restrukturyzacyjne, jak również sądowe lub administracyjne postępowanie egzekucyjne.
2. Dostawca zobowiązuje się wykonywać Umowę z zachowaniem najwyższej, zawodowej staranności, zgodnie z aktualną wiedzą i standardami, obowiązującymi przepisami prawa, zarządzeniami właściwych organów i polskimi normami, z poszanowaniem dobrych obyczajów, zasad uczciwości kupieckiej i lojalności. Obowiązek ten dotyczy w szczególności takiego projektowania, konstruowania lub wytwarzania, transportu i montażu Towarów, aby spełniały one wszelkie wymogi bezpieczeństwa, normy

- jakości oraz nie naruszały przepisów dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy, ochrony środowiska ani praw osób trzecich. Dostawca ponosi całkowitą odpowiedzialność za wszelkie kary oraz za szkody osobowe i majątkowe wywołane naruszeniem tych przepisów i norm.
3. W przypadku, gdy przedmiot Umowy obejmuje dostawę Towarów, Dostawca zobowiązany jest do:
    - a) dostarczenia Towarów wolnych od wad, fabrycznie nowych oraz spełniających wymagania określone przez TEMP;
    - b) zamontowania Towarów zgodnie ze wszelkiego rodzaju normami i wymaganiami technicznymi, tak aby korzystanie z Towarów mogło odbywać się w sposób gwarantujący bezpieczeństwo użytkowników;
    - c) opracowania i przekazania TEMP wszelkiej niezbędnej dokumentacji umożliwiającej korzystanie z Towarów, a w przypadku w którym nie jest to konieczne – przekazania instrukcji obsługi Towarów;
    - d) niezwłoczne informowanie TEMP o problemach technicznych lub okolicznościach, które mogą wpłynąć na jakość lub termin przekazania Towarów;
    - e) udzielenia gwarancji na Towary na zasadach określonych w Umowie.
  4. W przypadku, gdy przedmiot Umowy obejmuje dostawę Usług, Dostawca zobowiązany jest do:
    - a) świadczenia Usług w zakresie uzgodnionym w Umowie, w sposób należyty i terminowy, uwzględniając przy tym instrukcje i wymagania TEMP;
    - b) zapewnienia, żeby personel Dostawcy zaangażowany w realizację Usług posiadał niezbędne kwalifikacje oraz doświadczenie do ich wykonywania.
  5. Dostawca zobowiązany jest się do przekazywania na żądanie TEMP informacji związanych z Umową, w szczególności informacji dotyczących postępów prac, przyczyn opóźnień lub przyczyn nienależytego wykonywania Umowy, co nie zwalnia Dostawcy z odpowiedzialności wskazanej w OWZ w przypadku opóźnienia.
  6. O ile nie postanowiono inaczej, jeżeli w toku wykonywania Umowy dojdzie do powstania utworów lub programów komputerowych, z chwilą ich przesłania lub przekazania w dowolnej formie, Dostawca przenosi TEMP autorskie prawa majątkowe zgodnie z postanowieniami art. 9 OWZ.
  7. Przy wykonywaniu swoich zobowiązań wynikających z Umowy, Dostawca powinien zorganizować prace w taki sposób, żeby w żaden sposób nie ograniczać, ani nie utrudniać pracy przedsiębiorstwa TEMP.
  8. TEMP określi te części zobowiązań umownych Dostawcy, które nie mogą być zlecane podwykonawcom.
  9. Dostawca ma obowiązek zgłaszać TEMP wszystkich podwykonawców, z usług których zamierza korzystać oraz charakter i zakres usług, jakie zostaną im zlecane.
  10. Zgłaszając podwykonawców do TEMP i występując z wnioskiem o wyrażenie zgody, o której mowa w ust. 9, Dostawca zobowiązany jest przedstawić TEMP kryteria doboru w zakresie bezpieczeństwa swoich podwykonawców.
  11. TEMP zastrzega sobie prawo odrzucenia proponowanego przez Dostawcę podwykonawcy, w szczególności w przypadku niespełniania przez niego wymogów odnośnie bezpieczeństwa i higieny pracy.
  12. Dostawca uprawniony jest powierzyć wykonanie części Umowy podwykonawcy jedynie po uprzednim wyrażeniu przez TEMP zgody i oraz pod warunkiem przestrzegania przez podwykonawcę wszystkich obowiązujących przepisów oraz postanowień Umowy.
  13. Dostawca odpowiada za działania i zaniechania podwykonawców jak za własne.
  14. Dostawca nie może dokonać cesji Umowy ani jej części bez pisemnej zgody TEMP.
  15. TEMP jest uprawniona przeprowadzić na własny koszt kontrolę wykonania Umowy. TEMP poinformuje Dostawcę o zamiarze przeprowadzenia kontroli z co najmniej 7-mio dniowym wyprzedzeniem.
  16. Kontrola, o której mowa w ust. 15, dotyczyć będzie w szczególności zgodności sposobu wykonania zobowiązań Dostawcy z postanowieniami Umowy, przestrzegania umownych oraz regulacyjnych wymagań, standardów oraz najlepszych praktyk rynkowych. Zarówno kontrola, jak i jej wyniki, nie ograniczają odpowiedzialności Dostawcy w jakikolwiek sposób, jak również nie ograniczają, ani w żaden

sposób nie wyłączają, uprawnienia TEMP do odmowy przyjęcia Towarów lub rezultatów świadczonych Usług.

## ARTYKUŁ 6 – BEZPIECZEŃSTWO. HIGIENA PRACY. ŚRODOWISKO

1. Dostawca ma obowiązek przestrzegać obowiązujących ustaw i przepisów dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy, a także określonych wymagań wskazanych w Umowie, oraz ograniczać ryzyko wystąpienia potencjalnych wypadków.
2. Obowiązkiem Dostawcy jest stosowanie się do Złoty Zasad TotalEnergies, które stanowią **Załącznik nr 1**, a w przypadkach gdy Dostawca realizuje Prace Średniego Ryzyka lub Prace Wysokiego Ryzyka dodatkowo stosuje się zasady określone w **Załączniku nr 2** „Zasady w Zakresie Ochrony Środowiska i BHP dla Wykonawców TotalEnergies Marketing Polska Sp. z o.o.” oraz **Załączniku nr 3** „Bezpieczne prowadzenie prac w obiektach przemysłowych oraz na projektach na zlecenie TEMP. Proces sporządzania i wdrażania planu BHP, zezwoleń na wykonywanie prac i innych dokumentów”. Załączniki 1 – 3 umieszczone są na dedykowanej stronie internetowej Zamawiającego pod adresem: <https://totalenergies.pl/informacje-hseq>.
3. Ilekroć w niniejszej Artykule mowa jest o pracownikach Dostawcy należy przez to rozumieć wszelkie osoby, którym Dostawca zleca wykonanie prac objętych przedmiotem Umowy, w szczególności pracowników własnych Dostawcy, jak i jego bezpośrednich oraz dalszych podwykonawców oraz inne osoby wykonujące prace w oparciu o umowy cywilno-prawne, tak na rzecz Dostawcy, jak i jego i dalszych podwykonawców.
4. Dostawca zobowiązany jest do umieszczenia postanowień niniejszego Artykułu oraz dokumentów, o których mowa w ust. 2 w umowach zawieranych z własnymi podwykonawcami.
5. TEMP przysługuje prawo do odstąpienia od Umowy w całości lub w części w przypadku wystąpienia wypadku przy pracy ze skutkiem śmiertelnym będącym konsekwencją naruszenia przez Dostawcę lub jego podwykonawców powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie bezpieczeństwa. Do rozwiązania Umowy w sposób opisany powyżej stosuje się odpowiednio postanowienia Artykułu 11.
6. Dostawca zobowiązany jest informować TEMP na każde żądanie, o wynikach osiąganych w zakresie bezpieczeństwa pracy poprzez udostępnienie statystyki zdarzeń związanych z bezpieczeństwem, higieną pracy i ochroną środowiska („BHPiOŚ”) Dostawcy oraz jego podwykonawców. Informacje te, będą wykorzystywane w wewnętrznej komunikacji TEMP, na co Dostawca niniejszym wyraża zgodę.
7. Dostawca zapewnia, że jego pracownicy i pracownicy jego podwykonawców, biorący udział w realizacji Umowy:
  - a) posiadają wymagane, aktualne kwalifikacje oraz świadectwa BHP;
  - b) posiadają wymagane aktualne świadectwa zdrowia.
8. Dodatkowo, Dostawca zobowiązany jest przed rozpoczęciem prac przeprowadzić Ocenę Ryzyka dla Zadania, o której mowa w Załączniku nr 2 i aktualizować ją w trakcie trwania Umowy. Ocena Ryzyka dla Zadania podlega zatwierdzeniu przez TEMP. Nieprzedstawienie oceny ryzyka albo niezyskanie jej zatwierdzenia przez TEMP z uwagi na jej niekompletność lub nieprawidłowość, stanowi podstawę dla TEMP do skorzystania z uprawnienia do odstąpienia do Umowy. Postanowienia Artykułu 11 stosuje się odpowiednio.
9. Dostawca zobowiązany jest do ścisłej współpracy z osobami nadzoru BHP TEMP.
10. W przypadku niestosowania się pracowników Dostawcy do zobowiązań Dostawcy wynikających z Umowy lub uzasadnionych nakazów osób nadzoru BHP Zamawiającego, Zlecający ma prawo wstrzymać prace do czasu wdrożenia działań naprawczych. Odpowiedzialność za opóźnienia i koszty wdrożenia działań naprawczych obciążają Dostawcę.
11. Dostawca zobowiązany jest do dostarczenia Towarów wolnych od azbestu.
12. Jeżeli w zakres przedmiotu Umowy wchodzi usługi związane z ochroną osób lub mienia oraz konwojowaniem, do Umowy stosuje się postanowienia **Załącznika nr 5** (klauzula VPSHR).

## ARTYKUŁ 7 – DOSTAWA TOWARÓW

1. O ile Strony nie uzgodniły inaczej, Towary zostaną dostarczone do Miejsca Dostawy w Dacie Dostawy. Klient ma prawo do zmiany Miejsca Dostawy i Daty Dostawy za uprzednim powiadomieniem Dostawcy. Zmiana Miejsca Dostawy lub Daty Dostawy po zawarciu Umowy wymaga akceptacji Dostawcy.
2. Każda dostawa częściowa Towarów wymaga uprzedniej zgody Klienta, wyrażonej w formie pisemnej lub poprzez wiadomość e-mail.
3. Dostawca jest odpowiedzialny za pakowanie i transport Towarów na własny koszt i ryzyko.
4. Towary dostarczane do TEMP winny być zapakowane odpowiednio do właściwości Towaru. TEMP nie ponosi żadnej odpowiedzialności z tytułu nieprawidłowego opakowania Towaru. Wszelką odpowiedzialność związaną z nieprawidłowym opakowaniem Towaru ponosi Dostawca. Na żądanie TEMP, Dostawca obowiązany jest odebrać materiały opakowaniowe, w których Towar został przekazany do Miejsca Dostawy.
5. Wraz z Towarem Dostawca zobowiązany jest przekazać TEMP wszelkie niezbędne dokumenty związane z prawidłowym korzystaniem z Towarów, w tym w szczególności instrukcje, certyfikaty, karty gwarancyjne itp.), jak również wszelkie części i elementy służące do prawidłowego korzystania z Towarów.
6. O ile z Umowy nie wynika inaczej, jeżeli dla korzystania z Towarów niezbędne jest uzyskanie odpowiednich pozwoleń (decyzji administracyjnych, potwierdzeń wpisu do właściwego rejestru, certyfikatów itp.), Dostawca zobowiązany jest je uzyskać i przedłożyć TEMP najpóźniej w Dacie Dostawy.
7. Po dostarczeniu Towarów do Miejsca Dostawy, TEMP dokona ich sprawdzenia pod względem zgodności z Umową oraz dokona odbioru.
8. TEMP nabywa własność Towarów z chwilą ich odebrania, a w przypadku w którym nie jest koniecznym dokonywanie formalnego odbioru Towarów – w chwili ich dostarczenia do Miejsca Dostawy i zbadaniu przez TEMP.
9. Odbiór Towarów dostarczonych przez Dostawcę następuje poprzez podpisanie przez TEMP protokołu odbioru w formie, którą przedstawiciel TEMP uzna za właściwą. Odbiór jest czynnością jednostronną TEMP. Jeżeli w Umowie zastrzeżono, że odbiór dokonywany jest przez zespół zarządzający wykonaniem Umowy rozumie się przez to przedstawiciele TEMP będących członkami takiego zespołu.
10. W przypadku, w którym w wyniku przeprowadzenia procesu odbioru, TEMP ustali występowanie wad ilościowych lub jakościowych Towarów, Dostawca zobowiązany jest – według wyboru TEMP – do usunięcia wad dostarczonych Towarów lub dostarczenia Towarów wolnych od wad, w terminie wyznaczonym przez TEMP.
11. Jeżeli Dostawca nie może lub nie realizuje zobowiązania, o którym mowa w ust. 10, albo ponowna dostawa nie miałaby dla TEMP znaczenia, w tym z uwagi na termin ponownego dostarczenia Towarów, TEMP uprawniony jest do skorzystania z uprawnienia do odstąpienia od Umowy zgodnie z Artykułem 11.
12. W sytuacji, w której termin wyznaczony przez TEMP zgodnie z ust. 10 upłynie bezskutecznie albo Dostawca ponownie dostarczy do TEMP Towary posiadające wady, TEMP uprawniony jest do odstąpienia od Umowy zgodnie z Artykułem 11, z tym zastrzeżeniem, że w takim przypadku TEMP nie jest zobowiązany do uprzedniego wezwania Dostawcy do realizacji swojego zobowiązania wynikającego z Umowy.
13. W przypadku, w którym TEMP nie skorzysta z uprawnienia, o którym mowa w ust. 12, może samodzielnie usunąć wady Towarów lub powierzyć usunięcie wad osobie trzeciej na koszt i ryzyko Dostawcy. Koszty poniesione przez TEMP w związku z tym działaniem podlegają kompensacji z wynagrodzeniem Dostawcy.

## ARTYKUŁ 8 – REALIZACJA USŁUG

1. Dostawca odpowiedzialny jest za prawidłową i terminową realizację Usług, bez względu na to czy Umowa zawarta pomiędzy Stronami dotyczy dostawy Towarów i świadczenia Usług, czy wyłącznie Usług.
2. Termin realizacji Usług określa Umowa. Jeżeli nie postanowiono inaczej, przyjmuje się, że Usługa ma charakter jednorazowy i powinna zostać zrealizowana w miejscu i czasie określonym przez TEMP. W przypadku, w którym Umowa obejmuje dostawę Towarów i Usługi polegające na ich montażu, przez Datę Dostawy rozumie się termin, w którym Towary powinny zostać zamontowane w Miejscu Dostawy.
3. W trakcie realizacji Umowy TEMP przysługuje prawo kontroli sposobu i poprawności wykonania Usługi. Na żądanie TEMP – wyrażone w jakiegokolwiek formie – Dostawca obowiązany jest przedstawić sprawozdanie z wykonania swoich obowiązków umownych.
4. Podczas realizacji Umowy TEMP może w każdym czasie wezwać Dostawcę do usunięcia nieprawidłowości powstałych przy świadczeniu Usług lub zmiany sposobu wykonania Usług na zgody z Umową. W tym celu TEMP wyznaczy Dostawcy odpowiedni termin. Jeżeli pomimo upływu terminu wyznaczonego przez TEMP Dostawca w dalszym ciągu wykonuje Usługi w sposób nieprawidłowy, TEMP uprawniony jest od Umowy odstąpić zgodnie z lub od Umowy odstąpić zgodnie z Artykułem 11.
5. Jeżeli przy wykonywaniu Usług Dostawca posługuje się materiałami lub urządzeniami, jest on obowiązany, przed rozpoczęciem świadczenia Usług, do dokładnego sprawdzenia ich jakości i przydatności do realizacji Umowy.
6. Dostawca odpowiada w pełnej wysokości za szkodę wyrządzoną TEMP z tytułu utraty lub uszkodzenia materiałów i urządzeń przekazanych mu przez TEMP na potrzeby realizacji Umowy. Na żądanie TEMP Dostawca zobowiązany jest ubezpieczyć przekazane mu materiały i urządzenia.
7. Jeżeli Strony nie uzgodniły inaczej – Usługi podlegają odbiorowi po zakończeniu ich wykonania. W przypadku, w którym Usługi polegają na montażu Towarów dostarczonych do TEMP w ramach jednej Umowy, do procedury odbioru stosuje się postanowienia Artykułu 7 odpowiednio.
8. Odbiór Usług następuje poprzez podpisanie przez TEMP protokołu odbioru w formie, którą przedstawił TEMP uzna za właściwą. Odbiór jest czynnością jednostronną TEMP. Jeżeli w Umowie zastrzeżono, że odbiór dokonywany jest przez zespół zarządzający wykonaniem Umowy rozumie się przez to przedstawicieli TEMP będących członkami takiego zespołu.
9. Po ukończeniu całości Usług przez Dostawcę, Dostawca zobowiązany jest zgłosić TEMP gotowość do odbioru, przekazując TEMP pełną dokumentację związaną z realizacją Usług – jeżeli była wymagana zgodnie z Umową.
10. TEMP przystąpi do odbioru Usług nie później niż w terminie 14 dni od dnia otrzymania zgłoszenia od Dostawcy. Warunkiem przystąpienia do odbioru przez TEMP jest uzyskanie wszelkich niezbędnych decyzji, uzgodnień lub pozwoleń, które będą niezbędne dla korzystania przez TEMP z efektów Usług.
11. W przypadku stwierdzenia w ramach odbioru wad istotnych, które nadają się do usunięcia, TEMP uprawniony jest do odmowy odbioru Usług i wyznaczenia Wykonawcy niezwłocznego terminu do ich usunięcia. Po usunięciu takich wad Dostawca ponownie TEMP gotowość do dokonania odbioru w celu potwierdzenia przez TEMP usunięcia poprzednio stwierdzonych wad.
12. W przypadku stwierdzenia wad, które nie nadają się do usunięcia i które nie uniemożliwiają korzystania z wyniku Usług zgodnie z jego przeznaczeniem, TEMP może odebrać Usługi i odpowiednio obniżyć wynagrodzenie Dostawcy lub od Umowy odstąpić zgodnie z Artykułem 11.
13. W przypadku stwierdzenia wad, które nie nadają się do usunięcia i które uniemożliwiają korzystanie z wyniku Usług zgodnie z przeznaczeniem, TEMP może zażądać wykonania wadliwie wykonanej części Usług od nowa (od początku) na koszt Dostawcy w wyznaczonym terminie lub powierzyć jej wykonanie innemu podmiotowi na koszt i ryzyko Dostawcy (wykonanie zastępcze) lub od Umowy odstąpić zgodnie z Artykułem 11.



## ARTYKUŁ 9 – GWARANCJA, RĘKOJMIA I REKLAMACJE

1. Dostawca udziela gwarancji na dostarczone Towary i Usługi na okres 24 miesięcy licząc od daty ich dostarczenia lub wyświadczenia, z zastrzeżeniem ust. 2 poniżej.
2. TEMP jest uprawniona zgłosić reklamację, według swego wyboru, w formie pisemnej albo przez e-mail. Zgłoszenie przez TEMP reklamacji wstrzymuje płatność do czasu usunięcia wady.
3. Dostawca winien rozpatrzyć reklamację nie później, niż w terminie 7 dni od jej zgłoszenia.
4. W przypadku uwzględnienia przez Dostawcę reklamacji Dostawca zobowiązuje się niezwłocznie:
  - a) zaproponować TEMP nie dłuższy niż 7 dni termin usunięcia wady; oraz jednocześnie
  - b) zaproponować TEMP obniżenie ceny Towaru lub Usługi.Strony przyznają TEMP prawo wyboru sposobu usunięcia wady.
5. Wskazane w ust. 1 i 2 powyżej terminy gwarancji ulegają wydłużeniu o czas usunięcia wady. Jeśli rzecz lub jej część została w ramach gwarancji naprawiona albo wymieniona na nową – termin gwarancji w stosunku do tej rzeczy lub jej części biegnie na nowo.
6. W przypadku gdy Dostawca:
  - a) uwzględni reklamację, ale nie zaproponuje TEMP terminu usunięcia wady oraz obniżenia ceny zgodnie z ust. 5 powyżej; albo
  - b) uwzględni reklamację i zaproponuje TEMP termin usunięcia wady i obniżenie ceny zgodnie z ust. 5 powyżej, a po otrzymaniu oświadczenia Klienta co do wyboru sposobu usunięcia reklamacji odpowiednio – nie usunie wady we wskazanym terminie, albo nie zwróci TEMP różnicy w cenie, TEMP jest uprawniony usunąć wadę na koszt i ryzyko Dostawcy. W tym celu TEMP ma obowiązek pisemnie lub poprzez wiadomość e-mail wezwać Dostawcę do uwzględnienia reklamacji, wyznaczając Dostawcy dodatkowy termin. Bezskuteczny upływ tego terminu upoważnia TEMP do skorzystania z wykonania zastępczego, bez potrzeby uzyskiwania upoważnienia sądu, na co Dostawca wyraża niniejszym zgodę.
7. W przypadku gdy Dostawca nie uwzględni reklamacji, a w ocenie TEMP reklamacja jest zasadna, TEMP jest uprawniony powierzyć sporządzenie analizy lub opinii niezależnemu rzeczoznawcy. Dostawca zobowiązuje się przyjąć reklamację, jeśli tak wynika z opinii lub analizy. Koszty opinii lub analizy poniesie ta Strona, której twierdzenia były przeciwne do treści opinii lub wyników analizy.
8. Niezależnie od uprawnienia wskazanego w ust. 8 powyżej TEMP jest uprawniony dochodzić swoich praw na drodze postępowania sądowego, w oparciu o przepisy powszechnie obowiązujące. Zgodnie z art. 98 Kodeksu postępowania cywilnego w przypadku uwzględnienia powództwa przez sąd, wszelkie koszty postępowania obciążą Dostawcę.
9. TEMP przysługują roszczenia z tytułu rękojmi, zgodnie z art. 556 i następnymi kodeksu cywilnego. Wybór reżimu odpowiedzialności jest decyzją TEMP.
10. TEMP jest uprawniony dochodzić roszczeń z gwarancji lub rękojmi także po upływie terminów, o ile wada została zgłoszona w czasie obowiązywania gwarancji lub rękojmi.
11. Ponadto TEMP jest uprawniony dokonać napraw lub wymiany Towaru we własnym zakresie na koszt i ryzyko Dostawcy w celu zminimalizowania szkody, to znaczy w wypadku, gdyby oczekiwanie na decyzję Dostawcy wiązało się z ryzykiem powstania lub zwiększenia rozmiarów szkody (na przykład w celu uniknięcia przestoju).
12. Skorzystanie przez TEMP z wykonania zastępczego nie ogranicza ani nie wyłącza uprawnień TEMP wynikających z rękojmi lub gwarancji Dostawcy, jak również nie ogranicza ani nie wyłącza innych uprawnień TEMP w stosunku do Dostawcy, wynikających z Umowy lub z odpowiednich przepisów powszechnie obowiązujących.

## **ARTYKUŁ 10 – ODPOWIEDZIALNOŚĆ**

1. Dostawca ponosi odpowiedzialność względem TEMP z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy. Dostawca zobowiązany jest do pokrycia wszelkich szkód TEMP – bezpośrednich i pośrednich. Odpowiedzialność Dostawcy obejmuje również szkody TEMP powstałe w związku z naruszeniem powszechnie obowiązujących przepisów prawa lub zasad bezpieczeństwa i higieny pracy, jak również szkody wyrządzone środowisku.
2. Odpowiedzialność TEMP względem Dostawcy – poza odpowiedzialnością z tytułu zobowiązania do zapłaty wynagrodzenia za dostarczone Towary lub świadczone Usługi – ograniczona jest do szkód wyrządzonych Dostawcy w winy umyślnej.
3. O ile wyraźnie nie postanowiono inaczej, w zakresie kar umownych opisanych Umową, odpowiedzialność za opóźnienie oznacza przyjęcie przez Dostawcę odpowiedzialności za przekroczenie terminu wskazanego w Umowie lub wyznaczonego zgodnie z postanowieniami Umowy na zasadzie ryzyka, od której może się uwolnić wyłącznie wykazując, że opóźnienie nastąpiło z przyczyn, za które odpowiedzialność ponosi TEMP lub było spowodowane przyczynami o charakterze siły wyższej.
4. Klient uprawniony jest do dochodzenia odszkodowania przenoszącego wysokość zastrzeżonych kar umownych na zasadach ogólnych.
5. Skorzystanie przez TEMP z wykonania zastępczego nie ogranicza ani nie wyłącza uprawnień TEMP wynikających z rękojmi lub gwarancji Dostawcy, jak również nie ogranicza ani nie wyłącza innych uprawnień TEMP w stosunku do Dostawcy, wynikających z Umowy lub z odpowiednich przepisów powszechnie obowiązujących.

## **ARTYKUŁ 11 – ROZWIĄZANIE UMOWY**

1. Zasadą obowiązującą w TEMP jest zawieranie Umów na czas określony. Podstawowym okresem obowiązywania Umów jest okres 3 lat, który po pewnych warunkach może zostać wydłużony o kolejne 2 lata. W przypadku Umów ramowych na dostawę Towarów lub świadczenie Usług, każda ze Stron może rozwiązać Umowę z zachowaniem:
  - a) jednomiesięcznego okresu wypowiedzenia – w przypadku Umów z jednorocznym lub krótszym okresem obowiązywania;
  - b) trzymiesięcznego okresu wypowiedzenia – w przypadku Umów z dłuższym niż wskazany w pkt 2) okresem obowiązywania.
2. Rozwiązanie Umowy na podstawie ust. 1 powinno nastąpić w tej samej formie, w której zawarta została pomiędzy Stronami Umowa. Oświadczenie o wypowiedzeniu Umowy dla swojej skuteczności wymaga doręczenia w formie wiadomości e-mail na adres przedstawiciela Strony określony w Umowie, chyba że Umowa formułuje w tym zakresie surowsze wymagania.
3. TEMP przysługuje prawo do rozwiązania Umowy ze skutkiem natychmiastowym, bez zachowania okresu wypowiedzenia, w przypadkach określonych w Umowie oraz gdy:
  - a) Dostawca naruszy istotne obowiązki wynikające z Umowy lub obowiązujących przepisów prawa, o ile będą one miały związek z Umową i nie zaprzestanie ich naruszania pomimo pisemnego wezwania dokonanego przez TEMP do zaprzestania takich naruszeń w terminie nie krótszym niż 7 dni;
  - b) Dostawca naruszy zobowiązania określone w Załącznikach nr 2-5 nie zaprzestanie ich naruszania pomimo pisemnego wezwania dokonanego przez TEMP do zaprzestania takich naruszeń w terminie nie krótszym niż 7 dni;
  - c) którekolwiek z oświadczeń lub zapewnień Dostawcy złożone w związku z zawarciem Umowy okaże się nieprawdziwe lub Dostawca utraci uprawnienia konieczne do prawidłowego wykonania przedmiotu Umowy.
4. TEMP przysługuje prawo odstąpienia od całości lub części Umowy ze skutkiem natychmiastowym, w terminie 6 miesięcy od daty, w której powziął wiadomość o przyczynie uzasadniającej odstąpienie od

- Umowy, nie później jednak niż w terminie 36 (trzydziestu sześciu) miesięcy od zawarcia Umowy w przypadkach określonych w Umowie oraz gdy:
- a) Dostawca opóźni się z usuwaniem wad lub usterek o więcej niż 14 (czternaście) dni w stosunku do terminów określonych w Umowie, pomimo wyznaczenia przez TEMP dodatkowego terminu na piśmie;
  - b) Dostawca naruszy inne istotne obowiązki wynikające z Umowy lub obowiązujących przepisów prawa o ile będą one miały związek z Umową i nie zaprzestanie ich naruszania pomimo pisemnego wezwania dokonanego przez TEMP do zaprzestania takich naruszeń w terminie nie krótszym niż 7 dni;
  - c) w przypadku wystąpienia wypadku przy pracy ze skutkiem śmiertelnym będącym konsekwencją naruszenia przez Dostawcę lub jego podwykonawców powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie bezpieczeństwa;
  - d) Dostawca naruszy zobowiązania określone w Załącznikach nr 2-5 nie zaprzestanie ich naruszania pomimo pisemnego wezwania dokonanego przez TEMP do zaprzestania takich naruszeń w terminie nie krótszym niż 7 dni;
  - e) którekolwiek z oświadczeń lub zapewnień Dostawcy złożone w związku z zawarciem Umowy okaże się nieprawdziwe lub Dostawca utraci uprawnienia konieczne do prawidłowego wykonania przedmiotu Umowy.
5. Dostawcy przysługuje prawo do odstąpienia od Umowy w okresie jej obowiązywania, nie później jednak niż w terminie 36 (trzydziestu sześciu) miesięcy od zawarcia Umowy, w sytuacji, gdy TEMP pozostaje w opóźnieniu o ponad 30 (trzydzieści) dni z zapłatą należnej Dostawcy bezspornej części wynagrodzenia, pomimo uprzedniego pisemnego wezwania do zapłaty z wyznaczeniem mu przez Dostawcę dodatkowego, co najmniej 14– dniowego, terminu na zapłatę i bezskutecznego upływu takiego dodatkowego terminu.
6. W przypadku odstąpienia od części Umowy, Strony przeprowadzą inwentaryzację wykonanych Usług lub dostarczonych Towarów i na tej podstawie obliczą należne Dostawcy wynagrodzenie zaś:
- a) TEMP zachowa Towary lub rezultaty Usług które zostały odebrane (w tym uprawnienia nabyte na podstawie Umowy, takie jak autorskie prawa majątkowe lub udzielone licencje), a Dostawca ma prawo do wynagrodzenia za odebrane Towary lub Usługi, ;
  - b) jeżeli do odebranych Towarów lub rezultatów Usług TEMP nie nabył praw lub licencji zgodnie z zasadami opisanymi w Umowie, TEMP – w ramach należnego Dostawcy wynagrodzenia – nabywa do nich stosowne prawa lub licencje na zasadach opisanych w Umowie, z chwilą złożenia oświadczenia o odstąpieniu;
7. W przypadku odstąpienia od Umowy w całości:
- a) TEMP zwróci Dostawcy lub usunie w sposób uniemożliwiający produkcyjne wykorzystanie wszelkie przekazane przez Dostawcę Towary lub inne świadczenia, a Dostawca zobowiązany będzie zwrócić otrzymane Wynagrodzenie w terminie 14 dni od daty otrzymania oświadczenia TEMP o odstąpieniu od Umowy;
  - b) z tytułu korzystania przez TEMP z Towarów lub Usług w okresie od ich dostarczenia przez Dostawcę, do dnia ich zwrotu lub zniszczenia, Dostawcy nie przysługuje jakiegokolwiek wynagrodzenie lub odszkodowanie.
8. TEMP w każdym przypadku będzie uprawniony do zatrzymania pojedynczych kopii Towarów lub rezultatów Usług na potrzeby ewentualnego dochodzenia roszczeń przysługujących TEMP w stosunku do Dostawcy lub osób trzecich lub ochrony przed roszczeniami takich osób.
9. Oświadczenie o odstąpieniu od Umowy powinno nastąpić w formie, w której Umowa została zawarta i doręczone na adres Strony wskazany w Umowie oraz – jednocześnie – przesłane na adres poczty elektronicznej przedstawiciela Strony określony w Umowie.

## ARTYKUŁ 12 – PŁATNOŚĆ

1. Przekazując do TEMP podpisane Zamówienie lub podpisując Umowę Dostawca oświadcza, że jest płatnikiem podatku VAT.
2. Podstawą do wystawienia faktury VAT z tytułu realizacji Umowy będzie dokonanie przez TEMP odbioru Towarów lub Usług. Potwierdzenie dokonania odbioru należy dołączyć do faktury VAT przekazywanej do TEMP.
3. Faktura VAT powinna zostać przekazana w formie elektronicznej na adres e-mail wskazany przez TEMP. Faktura powinna wskazywać nr Umowy lub nr Zamówienia wygenerowany z systemu TEMP.
4. Termin płatności wynosi 30 dni od daty przesłania TEMP poprawnej faktury VAT. Zapłata wynagrodzenia określonego na fakturze nastąpi na rachunek bankowy Dostawcy wskazany na pierwszej fakturze otrzymanej przez TEMP od Dostawcy.
5. W przypadku zmiany rachunku bankowego, Dostawca zobowiązany jest poinformować o tym TEMP w formie odrębnej wiadomości e-mail przesłanej do przedstawiciela TEMP oraz na adres: pl.ksiegowosc@totalenergies.com. Do czasu powiadomienia TEMP przez Dostawcę o zmianie numeru rachunku bankowego, wszelkie płatności dokonane na numer rachunku bankowego, o którym mowa w ust. 4, uznaje się za skutecznie zrealizowane w dniu obciążenia rachunku TEMP.
6. TEMP uprawniona jest potrącenia kar umownych oraz kosztów poniesionych przez TEMP w związku z koniecznością usuwania wad przedmiotu Umowy, jak również wszelkich innych kwot poniesionych przez TEMP, których obowiązek zwrotu spoczywa na Dostawcy z wynagrodzenia Dostawcy.
7. Za dzień zapłaty wynagrodzenia należnego Dostawcy uznaje się dzień obciążenia rachunku TEMP.
8. Działając na podstawie art. 4c ustawy z dnia 8 marca 2013 roku o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych (t.j. Dz.U. z 2023 r. poz. 1790.), TEMP oświadcza, że posiada status dużego przedsiębiorcy.

## ARTYKUŁ 13 – PRAWA WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ

1. Zawierając Umowę z TEMP, Dostawca oświadcza i gwarantuje, że przysługują mu wszelkie prawa własności intelektualnej do przedmiotu Umowy, w tym w szczególności autorskie prawa majątkowe oraz, że wykonanie Umowy nie narusza jakichkolwiek praw osób trzecich.
2. Jeżeli co innego nie wynika z treści Zamówienia ani Umowy albo Strony inaczej wyraźnie nie postanowiły, w ramach wynagrodzenia określonego w Zamówieniu lub w Umowie Dostawca przenosi na Klienta i gwarantuje przeniesienie przez jego personel, jego podwykonawców i ich personel wszystkich praw własności intelektualnej, w tym w szczególności autorskich praw majątkowych oraz praw własności przemysłowej, do wszelkich rezultatów świadczonych Usług lub Towarów wykonanych dla Klienta, w tym między innymi prawa do planów, badań, modeli, projektów, rysunków, podręczników użytkowania, dokumentacji technicznej, programów komputerowych oraz baz danych („**Utwory**”). Przeniesienie autorskich praw majątkowych do Utworów następuje na następujących polach eksploatacji:
  - a) trwałe lub czasowe zwielokrotnianie Utworów w całości lub w części, jakimikolwiek środkami i w jakiejkolwiek formie, w tym także utrwalanie i zwielokrotnianie Utworów dowolną techniką, w tym techniką zapisu magnetycznego lub techniką cyfrową, taką jak zapis na płycie CD, DVD, Blu-ray, urządzeniu z pamięcią flash lub jakimkolwiek innym nośniku pamięci;
  - b) obrót Utworami, w tym wprowadzanie do obrotu, użyczanie lub najem Utworów, a także rozpowszechnianie Utworów w inny sposób, w tym jej publiczne wykonywanie, wystawianie, wyświetlanie, odtwarzanie, nadawanie drogą emisji telewizyjnej i radiowej prowadzonej w sposób bezprzewodowy (naziemny lub satelitarny) lub w sposób przewodowy, reemitowanie a także publiczne udostępnianie w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym, w tym poprzez publikację w prasie, udostępnianie Utworów w sieci Internet, jak również

- techniką webcastingu, simulcastingu, videocastingu oraz wszelkich innych form transmisji internetowej oraz rozpowszechniania za pośrednictwem sieci telefonicznych (w sieciach stacjonarnych lub komórkowych), w szczególności za pomocą: telefonu komórkowego (w tym także WAP) i urządzeń cyfrowych (np.: dekodery, VOD, PPV, komputery osobiste i inne;
- c) wyświetlanie na dowolnym urządzeniu w dowolny sposób, w tym poprzez sieć Internet, publiczne udostępnianie dowolną techniką i w dowolny sposób, w tym poprzez sieć Internet oraz kanały YouTube oraz zamieszczenie na stronie internetowej TEMP;
  - d) tłumaczenie, przystosowywanie, zmiany układu lub wprowadzanie jakichkolwiek innych zmian w Utworach, w tym przekładów na języki obce, adaptacji, poprawek, przeróbek, zmian formatu, skrótów i opracowań Utworów, w tym zmiany układu lub jakichkolwiek innych zmian w Utworach w szczególności zmiany rozmieszczenia i wielkości poszczególnych elementów graficznych składających się na Utwory;
  - e) wydawanie i rozpowszechnianie jako materiału reklamowego, w tym także części utworu, jako reklamy telewizyjnej, radiowej, prasowej, internetowej, reklamy zewnętrznej, materiałach reklamowych nieprzeznaczonych do prezentacji w mediach, plakatach, ulotkach reklamowych, broszurach oraz innych akcesoriach reklamowych.
3. W przypadku gdy przedmiotem Umowy jest stworzenie Utworu będącego projektem architektonicznym, wykonawczym, budowlanym, wnętrza, z zakresu projektowania przez branże architektoniczne, konstrukcyjnym lub podobnym – przeniesienie majątkowych praw autorskich następuje także na polu realizacji projektu, czyli zbudowania, przebudowania lub innego rodzaju realizacji tego projektu oraz w celu przeprowadzenia wszelkich robót budowlanych na podstawie utworu, w celu wykorzystania do budowy inwestycji lub wprowadzenia zmian w pozwoleniach uzyskanych w związku z inwestycją.
  4. Wraz z przeniesieniem autorskich praw majątkowych do Utworów Dostawca przenosi na TEMP prawo zezwolenia na wykonywanie zależnych praw autorskich do wszelkich opracowań Utworów (lub ich poszczególnych elementów), tj. prawo zezwolenia na rozporządzanie i korzystanie z takich opracowań na polach eksploatacji wskazanych powyżej, tworzenie i rozpowszechnianie utworów zależnych, dokonywanie opracowania utworów i wszelkich jego modyfikacji, w tym w szczególności dokonywanie korekt, skrótów, przeróbek, adaptacji Utworów lub jego poszczególnych elementów, łączenia utworów lub jego poszczególnych elementów z innym utworem bez nadzoru autorskiego.
  5. Ponadto, Dostawca przenosi na TEMP własność wydanych TEMP nośników, na których zostały utrwalone Utwory (lub jej poszczególne elementy) w celu ich przekazania TEMP z chwilą ich wydania.
  6. Nabycie praw, o których mowa w ust. 1 – 5, następuje bez ograniczenia czasowego, terytorialnego i co do ilości wykorzystanych kopii. W razie powstania nowych pól eksploatacji, Dostawca zobowiązuje się do uzyskania i przeniesienia na TEMP w ramach wynagrodzenia otrzymanego na podstawie Umowy majątkowych praw autorskich do utworu na takich nowych polach eksploatacji.
  7. Dostawca zobowiązuje się i gwarantuje, że osoby uprawnione z tytułu autorskich praw osobistych do Utworów nie będą wykonywać tych praw w stosunku do TEMP lub osób trzecich działających na zlecenie TEMP.
  8. Żadne z postanowień niniejszych OWZ nie nakłada na TEMP jakiegokolwiek zobowiązania do korzystania z Utworów stworzonych przez Dostawcę lub rozpowszechniania ich. Dostawca upoważnia Zamawiającego do decydowania o pierwszym udostępnieniu Utworów publiczności i swobodnego określania terminu rozpowszechniania Utworów. Nierozpowszechnianie Utworów w wyznaczonym przez TEMP terminie, nie powoduje powrotu majątkowych praw autorskich oraz własności przedmiotu, na którym ten Utwór utrwalono, na Dostawcę.
  9. W przypadku wystąpienia przez podmiot trzeci przeciwko TEMP z jakimikolwiek roszczeniami mającymi źródło w prawach własności intelektualnej, Dostawca jest obowiązany zwolnić TEMP ze wszelkich roszczeń oraz pokryje wszelkie opłaty, koszty, odszkodowania lub zadośćuczynienia, które będzie musiał zapłacić TEMP, jeżeli zapewnienia złożone przez Dostawcę w związku z zawarciem Umowy

nie okażą się prawdziwe. Zapewnienia złożone przez Dostawcę w związku z zawarciem Umowy zawarte są w niniejszym Artykule 13 OWZ.

10. Przez „**znaki handlowe TotalEnergies**” Strony rozumieją znaki stanowiące własność TotalEnergies lub spółek wchodzących w skład koncernu TotalEnergies, które mogą być wykorzystane na potrzeby realizacji Umowy, pod którymi należy rozumieć w szczególności znaki towarowe, nazwy handlowe, slogany reklamowe, wzory przemysłowe, zestawienia kolorystyczne, nazewnictwo asortymentowe, urządzenia, konstrukcje, style etykietowania, emblematy i inne cechy charakterystyczne dla koncernu TotalEnergies, jej towarów, usług i działalności, w szczególności te zastrzeżone lub zgłoszone w Urzędzie Patentowym RP lub innym właściwym urzędzie na terenie Unii Europejskiej.
11. Dostawca może korzystać ze znaków handlowych TotalEnergies w sposób uzgodniony z TotalEnergies wyłącznie dla potrzeb realizacji Umowy. Dotyczy to w szczególności ustalania wyglądu znaków handlowych TotalEnergies na Towarach.
12. Dostawca nie posiada, jak również zawierając Umowę nie nabywa żadnych praw do znaków handlowych TotalEnergies należących do TotalEnergies lub koncernu TotalEnergies i w związku z tym realizując Umowę oświadcza, że zarówno podczas obowiązywania Umowy, jak i po jej wygaśnięciu, nie będzie zgłaszać żadnych roszczeń do znaków handlowych, ani też kiedykolwiek kwestionować czy też pomagać innym w kwestionowaniu własności znaków handlowych albo ważności jakiegokolwiek rejestracji tych znaków w odniesieniu do dowolnego towaru.
13. Dostawca nie może zmieniać, usuwać, dodawać lub w jakikolwiek sposób modyfikować znaków handlowych TotalEnergies.
14. Dostawca nie będzie rejestrować ani używać, ani też pomagać innym w rejestracji albo używaniu żadnych znaków handlowych, wzorów albo symboli logistycznych podobnych do znaków handlowych TotalEnergies, albo do któregośkolwiek z nich.
15. Dostawca nie będzie prowadzić żadnej części swoich interesów pod nazwą handlową albo jako reprezentant handlowy, z wykorzystaniem któregośkolwiek ze znaków handlowych, albo pod hasłem, które według TotalEnergies mogłoby wpłynąć na ważność, reputację albo odróżniający charakter znaków handlowych.
16. Z zastrzeżeniem dozwolonego korzystania, o którym mowa w niniejszym Artykule, żadnego sformułowania OWZ nie należy traktować jako udzielenie Dostawcy licencji na patent, znak handlowy, własność intelektualną ani żadne inne prawa ustawowe.
17. Dostawca zobowiązuje się niezwłocznie do poinformowania TotalEnergies o wszelkich faktycznych lub potencjalnych naruszeniach jakiegokolwiek znaku handlowego TotalEnergies, o którym Dostawca zostanie powiadomiony oraz udzielenia TotalEnergies wszelkiej niezbędnej pomocy w celu zagwarantowania właściwej ochrony znaków handlowych.
18. Każdorazowe wykorzystanie przez Dostawcę jakichkolwiek znaków handlowych TotalEnergies w związku z realizacją Umowy wymaga przestrzegania przez Dostawcę zasad używania znaków handlowych oraz uzyskania zgody TEMP.
19. Dostawca nie jest upoważniony do informowania o współpracy z TEMP przy wykorzystaniu znaków handlowych TotalEnergies, chyba że uzyska w tym przedmiocie pisemną zgodę TEMP.

#### **ARTYKUŁ 14 – POUFNOŚĆ**

1. Dostawca będzie traktować jako informacje poufne wszystkie dane i informacje merytoryczne – włączając między innymi informacje ujawnione w związku z zawarciem i treścią Umowy – odnoszące się do TEMP i jej działalności gospodarczej, otrzymane lub uzyskane kiedykolwiek i w jakikolwiek sposób, dotyczące zawarcia i wykonywania Umowy, w szczególności informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa, tajemnicę handlową, czy jakikolwiek inny kwalifikowany rodzaj informacji podlegający szczególnej ochronie lub mający dla TEMP istotną wartość gospodarczą („**Informacje poufne**”). W związku z tym Dostawca nie ujawni Informacji poufnych jakiegokolwiek podmiotowi trzeciemu oraz

nie wykorzysta takich danych ani Informacji poufnych w celach innych niż wykonywanie Zamówienia oraz Umowy.

2. Dostawca zobowiązuje się, że w czasie obowiązywania Umowy, ani po zakończeniu tego okresu nie ujawni nikomu bezpośrednio ani pośrednio:
  - a) jakichkolwiek informacji, materiałów i/lub dokumentów przekazanych przez TEMP w związku z wykonywaniem Umowy,
  - b) jakichkolwiek informacji, materiałów i/lub dokumentów uzyskanych od osób trzecich w związku z wykonywaniem Umowy,
  - c) jakichkolwiek wyników prac uzyskanych w związku z wykonywaniem Umowy oraz wszelkich związanych z tym informacji, materiałów i dokumentów.
3. Postanowienie ust. 2 powyżej nie dotyczy informacji, materiałów i dokumentów, które:
  - a) są powszechnie dostępne, lub
  - b) muszą być ujawnione z mocy prawa – jednakże pod warunkiem zabezpieczenia ich poufności oraz natychmiastowego powiadomienia o tym fakcie Klienta.
4. Dostawca zobowiązuje się do dołożenia najwyższej staranności w zabezpieczeniu wyników prac, informacji, materiałów i/lub dokumentów, o których mowa w ust. 2 powyżej przed nieuprawnionym dostępem do nich przez osoby trzecie, w tym w szczególności do ich należytego zabezpieczenia w systemach informatycznych.
5. W przypadku powzięcia przez Dostawcę co najmniej uzasadnionego podejrzenia, że jakakolwiek osoba trzecia weszła w nieuprawnione posiadanie pozostających w jej dyspozycji wyników prac, informacji, materiałów, i/lub dokumentów, o których mowa w ust. 2 powyżej, w tym w szczególności jeżeli doszło do bezprawnego naruszenia zabezpieczeń systemów informatycznych, Dostawca zobowiązany jest do natychmiastowego powiadomienia TEMP o takim fakcie oraz do podjęcia wszelkich niezbędnych czynności zabezpieczających.
6. W przypadku rozwiązania lub wygaśnięcia Umowy, Dostawca zobowiązuje się na pierwsze żądanie TEMP do zwrotu w terminie 7 dni od dnia otrzymania takiego wezwania, wszelkich materiałów zawierających wyniki prac, informacji, materiałów i/lub dokumentów, o których mowa w ust. 1 powyżej.
7. Postanowienia niniejszego artykułu nie wyłączają i nie ograniczają w jakikolwiek sposób postanowień art. 11 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 1233).

1

## **ARTYKUŁ 15 – DANE OSOBOWE**

1. Na potrzeby realizacji Umowy, Strony jako niezależni administratorzy danych udostępniać będą sobie nawzajem dane osobowe swoich reprezentantów lub przedstawicieli wskazanych w Umowie oraz dane osobowe innych osób w związku z realizacją Umowy.
2. Dostawca zobowiązuje się do poinformowania osób, o których mowa w ust. 1 powyżej w terminie najpóźniej miesiąca po pozyskaniu danych osobowych lub przy pierwszej komunikacji z osobą, której dane dotyczą, o konieczności przekazania ich danych na potrzeby realizacji Zamówienia i wykonania Umowy, w tym o treści klauzuli informacyjnej TEMP, która znajduje się na stronie internetowej TEMP pod adresem: <https://totalenergies.pl/polityka-prywatnosci>.
3. Każda ze Stron zobowiązuje się do zabezpieczenia danych osobowych poprzez podjęcie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych wymaganych obowiązującymi przepisami prawa w zakresie ochrony danych osobowych, jak też ponosi wszelką odpowiedzialność za szkody wyrządzone w związku z przetwarzaniem danych osobowych.

## **ARTYKUŁ 16 – PRZECIWDZIAŁANIE KORUPCJI. KODEKS POSTĘPOWANIA. PODSTAWOWE ZASADY ZAKUPOWE. SANKCJE GOSPODARCZE**

1. Dostawca oświadcza, że będzie działał jako niezależny podmiot – Dostawca, ani żaden z jego podwykonawców, ani ich personel, nie będzie uważany w jakimkolwiek zakresie za pracownika, agenta, zatrudnionego lub przedstawiciela TEMP podczas realizacji Umowy.
2. Strony zapewniają, że w związku z wykonywaniem niniejszej Umowy i realizacją transakcji objętych tą Umową, stosować się będą do wszystkich obowiązujących przepisów w zakresie przeciwdziałania korupcji i praniu brudnych pieniędzy wydanych przez uprawnione organy w Polsce i na terenie Unii Europejskiej, zarówno bezpośrednio jak i działając poprzez kontrolowane lub powiązane spółki. Zasady przeciwdziałania korupcji stanowią **Załącznik nr 5** do OWZ.
3. Dostawca powinien zapoznać się i przestrzegać zasad Kodeksu Postępowania Koncernu TotalEnergies (Code of Conduct) lub równoważnych zasad, których kopia jest dostępna na stronie internetowej TotalEnergies, w tym Podstawowych Zasad Zakupowych TotalEnergies, które stanowią **Załącznik nr 6** do OWZ.
4. Strony są zobowiązane do wykonywania umowy zgodnie z obowiązującymi Strony Przepisami sankcyjnymi dotyczącymi Towarów lub Usług.
5. Żadna ze Stron nie jest zobowiązana do wykonania jakiegokolwiek wynikającego z niniejszej Umowy zobowiązania, jeżeli jest to niezgodne z obowiązującymi Strony Przepisami sankcyjnymi, stanowi naruszenie Przepisów sankcyjnych lub naraża Stronę (zwana dalej „**Stroną dotkniętą**”) na wynikające z tych przepisów środki prawne. W tym przypadku Strona dotknięta jak najszybciej zawiadomi drugą Stronę w formie pisemnej o swojej niezdolności do wykonania zobowiązania.
6. Po doręczeniu takiego zawiadomienia Stronie dotkniętej przysługuje prawo do (i) zawieszenia wykonywania odpowiedniego zobowiązania wynikającego z Umowy, do czasu, gdy Strona dotknięta będzie zdolna do wykonania tego zobowiązania w sposób zgodny z prawem lub (ii) rozwiązania Umowy w przypadku, gdy Strona dotknięta nie jest w stanie wykonać danego zobowiązania w sposób zgodny z prawem, przy czym drugiej Stronie nie przysługuje żadne roszczenie odszkodowawcze, w tym roszczenie odszkodowawcze przewidziane w niniejszej Umowie.

## **ARTYKUŁ 17 – POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

1. Wszelkie spory związane lub powstałe na tle Umowy będą rozpoznawane przez właściwy sąd powszechny z siedzibą w Warszawie.
2. Żadna ze Stron nie ponosi odpowiedzialności za niewykonanie Umowy lub opóźnienie jej wykonania, jeżeli spowodowane jest to okolicznościami siły wyższej.
3. Przez siłę wyższą rozumie się zdarzenie nagłe i nie dające się przewidzieć, za które żadna ze Stron nie ponosi odpowiedzialności, a które czynią niemożliwym wykonanie świadczenia przez którąkolwiek ze Stron, tak jak np.: wypadki przy produkcji, strajk, lock-out, blokada dróg, zamieszki, embargo, wojna, pożar, powódź i inne kataklizmy naturalne, zwalnia Strony z obowiązku wykonania świadczenia.
4. Ta ze Stron, która nie będzie w stanie wywiązać się ze swoich zobowiązań z powodu działania siły wyższej, zobowiązana będzie do niezwłocznego powiadomienia drugiej Strony o tym fakcie nie później niż w ciągu 7 dni roboczych od zaistnienia takiego zdarzenia. Gdy działanie siły wyższej ustanie, Strona powołująca się na działanie siły wyższej zobowiązana jest niezwłocznie, o ile będzie to możliwe, powiadomić o tym drugą Stronę. Niedopełnienie powyższego wymogu powoduje utratę prawa do powoływania się na zaistnienie siły wyższej.
5. W przypadku, w którym któreś z postanowień OWZ lub Umowy okazało się nieważne lub nieskuteczne, pozostałe postanowienia Umowy pozostają w mocy.
6. Niżej wymienione Załączniki:



- a) Załącznik nr 1 – Złote Zasady TotalEnergies (strona internetowa TEMP)
  - b) Załącznik nr 5 – Zasady przeciwdziałania korupcji TotalEnergies;
  - c) Załącznik nr 6 – Podstawowe Zasady Zakupowe TotalEnergies;
- stanowią integralną część każdej Umowy, bez względu na tryb jej zawarcia i przedmiot.
7. Postanowienia Załączników nr 2 – 4 stosuje się w przypadku, gdy uzasadnione jest to rodzajem Usług realizowanych przez Dostawcę.

## **ZAŁĄCZNIK nr 5**

### **ZASADY PRZECIWDZIAŁANIA KORUPCJI**

Termin „**Urzędnik Państwowy**” oznacza wybranego lub powołanego urzędnika, pracownika lub przedstawiciela jakiegokolwiek krajowych, regionalnych lub lokalnych władz/państwa lub urzędu, agencji lub osobę działającą w imieniu takich władz/państwa lub jakiegokolwiek przedsiębiorstwa w którym takie władze/państwo posiada(ją), bezpośrednio lub pośrednio, pakiet większościowy lub kontrolny; urzędnika partii politycznej, kandydata na publiczne stanowisko; oraz jakiegokolwiek urzędnika, pracownika lub przedstawiciela jakiegokolwiek publicznej organizacji międzynarodowej.

Termin „**Bliski Członek Rodziny Urzędnika Państwowego**” oznacza małżonka/małżonkę lub partnera/partnerkę, jedno z jego dzieci, rodzeństwa lub rodziców, małżonka/małżonkę lub partnera/partnerkę jego dzieci lub rodzeństwa, lub jakąkolwiek osobę mieszkającą z nim we wspólnym gospodarstwie domowym.

### **ZAPOBIEGANIE KORUPCJI**

Uznając zasady zapisane w stosownych międzynarodowych i regionalnych konwencjach w sprawie zwalczania korupcji, oraz aby zapewnić przestrzeganie przepisów antykorupcyjnych mających zastosowanie do działań wynikających z Umowy oraz wszelkich innych przepisów antykorupcyjnych w inny sposób odnoszących się do Stron lub ich spółki macierzystej,

- 1 – Dostawca, w odniesieniu do Umowy oraz przedmiotu Umowy, zaręcza, że ani on, ani – zgodnie z jego wiedzą – nikt w jego imieniu, nie przekazał ani nie zaoferował przekazania, oraz że nie przekaze ani nie zaoferuje przekazania, jakiegokolwiek kwoty pieniężnej, podarku, ani też nie obieca ani nie wręczy żadnej korzyści, bezpośrednio lub przez pośrednika, Urzędnikowi Państwowemu lub na jego rzecz, o ile rzeczona płatność, podarek, obietnica lub korzyść miała/miałyby na celu:
  - (i) wywarcie wpływu na jakiegokolwiek działanie lub jakąkolwiek decyzję Urzędnika Państwowego;
  - (ii) nakłonienie Urzędnika Państwowego do podjęcia lub zaniechania jakiegokolwiek działania z naruszeniem jego obowiązków zawodowych;
  - (iii) zapewnienie jakiegokolwiek nienależytej korzyści, lub
  - (iv) nakłonienie takiego Urzędnika Państwowego do wywarcia wpływu na jakiegokolwiek działanie lub jakąkolwiek decyzję urzędu, agencji lub osoby działającej w imieniu jakiegokolwiek rządu lub państwowego przedsiębiorstwa.
- 2 – Dostawca, w odniesieniu do Umowy oraz przedmiotu Umowy, zaręcza, że nie przekazał ani nie zaoferował przekazania, oraz że nie przekaze ani nie zaoferuje przekazania, jakiegokolwiek kwoty pieniężnej, podarku, ani też nie obieca ani nie wręczy żadnej korzyści, bezpośrednio lub przez pośredników, jakiegokolwiek osobie (innej niż Urzędnik Państwowy) lub na jej rzecz, o ile rzeczona płatność, podarek, obietnica lub korzyść miała/miałyby na celu nakłonienie rzeczonoj osoby do podjęcia lub zaniechania jakiegokolwiek działania z naruszeniem jej obowiązków zawodowych lub zapewnienia jakiegokolwiek nienależytej korzyści, lub do podjęcia lub zaniechania jakichkolwiek działań w inny sposób z naruszeniem przepisów prawa odnoszących się do działalności wykonywanej w ramach Umowy.
- 3 – Dostawca jest odpowiedzialny za to, by personel Dostawcy oraz jego podwykonawcy podjęli się zobowiązań określonych w niniejszym Załączniku oraz zagwarantowali ich przestrzeganie w postanowieniach umów zawartych przez nich z jakimikolwiek podwykonawcami.
- 4 – Wszystkie rozliczenia finansowe, faktury i sprawozdania przedkładane TotalEnergies powinny dokładnie i z wystarczającym uszczegółowieniem odzwierciedlać wszystkie działania i transakcje dokonane

w związku z realizacją Umowy. Dostawca będzie również stosować odpowiednie mechanizmy kontroli wewnętrznej w celu zapewnienia, że wszystkie płatności dokonywane w ramach wykonywania Umowy są autoryzowane i zgodne z Umową. TotalEnergies zastrzega sobie prawo do przeprowadzania osobiście lub za pośrednictwem należycie upoważnionego przedstawiciela, w siedzibie Dostawcy, kontroli wszystkich płatności dokonanych przez lub w imieniu współwykonawcy za Usługi wykonane w ramach Umowy. Współwykonawca będzie w pełni współpracować w przypadku każdej takiej kontroli, w tym udostępniać spółce TotalEnergies lub jej należycie upoważnionemu przedstawicielowi odnośne księgi i ewidencje, oraz udzielać odpowiedzi na wszelkie odnośne pytania, jakie TotalEnergies może mieć w związku z realizacją Umowy przez Dostawcę.

- 5 – Wszystkie płatności TotalEnergies na rzecz Dostawcy będą dokonywane zgodnie z warunkami płatności określonymi w Umowie. Podanie danych dotyczących płatności w fakturach Dostawcy będzie uznane za stanowiące oświadczenie i zaręczenie współwykonawcy, że wskazany w ten sposób rachunek bankowy należy wyłącznie do Dostawcy i że żadna inna osoba niż Dostawca nie jest posiadaczem tego rachunku ani nie ma do niego żadnych praw.
- 6 – Dostawca oświadcza i zapewnia, że żaden Urzędnik Państwowy ani Bliski Członek Rodziny Urzędnika Państwowego nie jest właścicielem ani nie posiada, bezpośrednio lub pośrednio, udziałów lub innych praw do pobierania pożytków z działalności Dostawcy (innych niż prawa własności do papierów wartościowych dopuszczonych do obrotu publicznego, które nie stanowią udziału kontrolnego) ani nie jest dyrektorem, członkiem zarządu lub przedstawicielem Dostawcy, wyłączając prawa własności, prawa do pobierania pożytków lub stanowiska, które Dostawca ujawnił TotalEnergies na piśmie. Powyższe oświadczenie i zapewnienie będą obowiązywały dopóki niniejsza Umowa pozostanie w mocy. Dostawca zobowiązuje się niezwłocznie powiadomić TotalEnergies na piśmie o wszelkich wydarzeniach, które wpłynęłyby lub mogłyby wpłynąć na prawdziwość powyższego oświadczenia lub zapewnienia. W każdym wypadku, jeśli Urzędnik Państwowy lub Bliski Członek Rodziny Urzędnika Państwowego posiada lub nabędzie, bezpośrednio lub pośrednio, udziały lub inne prawa do pobierania pożytków z działalności Dostawcy, lub jest lub zostanie dyrektorem, członkiem zarządu lub przedstawicielem Dostawcy, Dostawca podejmie właściwe kroki w celu zapewnienia, by rzeczony Urzędnik Państwowy lub Bliski Członek Rodziny Urzędnika Państwowego uniknął konfliktu interesów, przestrzegał przepisów prawnych obowiązujących dla miejsca realizacji Umowy zakazujących konfliktów interesów odnośnie do Urzędników Państwowych oraz przestrzegał postanowień antykorupcyjnych przedstawionych w niniejszym Załączniku.
- 7 – Bez uszczerbku dla jakichkolwiek innych praw lub środków zaradczych jakie zgodnie z niniejszą Umową lub według prawa przysługują TotalEnergies, w tym m.in. odszkodowanie za naruszenie warunków Umowy, w przypadku gdyby którekolwiek ze zobowiązań lub którykolwiek z wymogów zawartych w niniejszym Załączniku nie zostało wypełnione lub nie został spełniony przez Dostawcę w istotnym zakresie, spółka TotalEnergies będzie miała prawo:
  - (i) wstrzymać wypłaty i/lub żądać zwrotu wszelkich zaliczek przekazanych na mocy Umowy i/lub
  - (ii) zawiesić i/lub rozwiązać Umowę z winy Dostawcy, ze skutkiem natychmiastowym.

## **ZAŁĄCZNIK nr 6**

### **PODSTAWOWE ZASADY ZAKUPOWE**

TotalEnergies integruje wszystkie aspekty zrównoważonego rozwoju w centrum swojej strategii, projektów i działań, i pragnie stać się przykładem dla innych w zakresie zobowiązań podjętych na rzecz Celów Zrównoważonego Rozwoju (SDG). Nasze Podstawowe Zasady Zakupowe, wywodzące się z naszego Kodeksu postępowania, stanowią kamień węgielny długoterminowych relacji, które pragniemy nawiązać z naszymi dostawcami. Dlatego od wszystkich dostawców towarów i usług wymagamy przestrzegania tych zasad i zapewnienia ich przestrzegania przez ich własnych dostawców.

Dostawcy zobowiązani są przestrzegać i zapewnić, by również ich dostawcy i podwykonawcy przestrzegali obowiązujących przepisów prawa, a także zasad równoważnych z zasadami określonymi w Powszechnej Deklaracji Praw Człowieka, podstawowych konwencjach Międzynarodowej Organizacji Pracy, Wytocznych Organizacji Narodów Zjednoczonych dotyczących biznesu i praw człowieka, zasadami Global Compact Organizacji Narodów Zjednoczonych, Dobrowolnymi Zasadami Bezpieczeństwa i Praw Człowieka, jak również zasadami przewidzianymi w Wytocznych OECD dla Przedsiębiorstw Wielonarodowych. Muszą oni posiadać wdrożone skuteczne polityki i procedury, w szczególności w odniesieniu do zasad określonych poniżej. Od naszych dostawców oczekujemy również ciągłej poprawy wyników w tych obszarach.

#### **ZASADA 1 – Szanowanie praw człowieka w pracy**

Należy zapewnić, by warunki pracy i wynagrodzenie pracowników nie godziły w godność ludzką i były zgodne z zasadami określonymi w Powszechnej Deklaracji Praw Człowieka oraz w podstawowych konwencjach Międzynarodowej Organizacji Pracy.

##### ***Zakaz i zapobieganie pracy dzieci***

- Zakaz zatrudniania pracowników poniżej 18. roku życia do prac niebezpiecznych i nocnych oraz zakaz zatrudniania pracowników poniżej 15. roku życia, chyba że lokalne prawo przewiduje większą ochronę dziecka.

##### ***Zakaz i zapobieganie pracy przymusowej***

- Należy zapewnić, aby żaden pracownik nie był zmuszany do pracy wbrew swojej woli poprzez użycie przemocy, zastraszenia, przymusu finansowego, bądź też groźby kary lub sankcji.
- Należy zakazać konfiskaty dokumentów tożsamości pracowników, a jeżeli lokalne prawo wymaga zachowania takiego dokumentu, pracownicy muszą mieć natychmiastowy i automatyczny dostęp do takich dokumentów.
- Od pracowników nie mogą być pobierane żadne opłaty rekrutacyjne.

##### ***Warunki pracy, wynagrodzenie i rekompensata***

- Należy zawierać umowy o pracę.
- Należy zapewniać płacę wystarczającą na utrzymanie i przestrzegać maksymalnej liczby godzin pracy, odpowiedniego czasu odpoczynku i urlopu rodzicielskiego.
- Przestrzeganie tych wymogów należy dokumentować.

##### ***Bezpieczeństwo i higiena pracy***

- Należy zapewniać bezpieczne i higieniczne miejsce pracy, w którym pracownicy są chronieni przed wypadkami, urazami i chorobami zawodowymi.
- Jeśli pracodawca zapewnia zakwaterowanie, należy upewnić się, że jest ono bezpieczne, czyste i odpowiednie, by mogło służyć jako godna przestrzeń życiowa.

### **Zakaz i zapobieganie dyskryminacji i nękanii w miejscu pracy**

- Należy zakazać nękania i praktyk skutkujących dyskryminacyjnym traktowaniem pracowników, ze szczególnym uwzględnieniem rekrutacji, wynagrodzeń, świadczeń lub rozwiązania umowy o pracę.

### **Wolność słowa, zrzeszania się i organizacji związków zawodowych, wolność myśli, sumienia i wyznania**

- Pracownicy muszą mieć możliwość wyboru, czy chcą zostać członkami związków zawodowych. W krajach, w których takie prawo jest ograniczone, należy zapewnić pracownikom prawo do udziału w dialogu na temat ich zbiorowej sytuacji w pracy.

### **Skargi i obawy**

- Pracownikom należy zapewnić możliwość wyrażania skarg i obaw bez strachu przed działaniami odwetowymi.

### **ZASADA 2 – Ochrona zdrowia i bezpieczeństwa**

Należy wprowadzić odpowiedni system zarządzania zdrowiem i bezpieczeństwem:

- Należy prowadzić analizę ryzyka i wdrażać odpowiednie środki i plany działania, aby zapobiec ryzykom.
- Należy stworzyć system monitorowania zdarzeń, które miały miejsce w takich obszarach.
- Należy wdrażać plany reagowania na incydenty i środki interwencji opracowane z myślą o przeciwdziałaniu różnym rodzajom zdarzeń, z którymi może spotkać się dostawca.
- Należy przeprowadzać okresowy przegląd odpowiednich polityk i środków oraz stworzyć odpowiednie środki kontrolne.

### **ZASADA 3 – Działanie na rzecz klimatu**

- Należy wdrożyć system zarządzania efektywnością energetyczną.
- Należy nieprzerwanie dążyć do ograniczenia emisji gazów cieplarnianych pochodzących z działalności, produktów i usług.

### **ZASADA 4 – Dbanie o środowisko**

#### **Ochrona środowiska**

- Należy ograniczać wpływ działalności przemysłowej na środowisko, w tym możliwy wpływ na jakość powietrza, zasoby wodne i gleby.
- Należy wdrożyć systematyczne podejście do definiowania mierzalnych celów środowiskowych, osiągania ich i wykazywania, że zostały osiągnięte.
- Należy wdrożyć odpowiedni system zarządzania ryzykiem środowiskowym oparty na zasadach hierarchii unikania, ograniczania i kompensowania w celu identyfikacji i kontroli wpływu działalności, produktów lub usług na środowisko.
- Mówiąc bardziej ogólnie, należy wprowadzać ulepszenia niezbędne do ochrony środowiska.

#### **Promowanie gospodarki o obiegu zamkniętym, odpowiedzialne wykorzystywanie zasobów naturalnych**

- Należy zapewnić efektywne wykorzystanie zasobów naturalnych (wody, gleby, lasów itp.).
- Należy nieustannie dążyć do minimalizacji produkcji odpadów.
- Należy stosować zasady: „redukuj, używaj ponownie, poddawaj recyklingowi, waloryzuj”.

#### **Ochrona bioróżnorodności**

- Należy zapewnić, aby żaden zakład produkcyjny mogący mieć szkodliwy wpływ na środowisko nie znajdował się na chronionych obszarach naturalnych wpisanych na listę Międzynarodowej Unii Ochrony Przyrody w kategoriach od I do IV, na terenach podmokłych wyznaczonych na mocy Międzynarodowej Konwencji Ramsarskiej lub na terenach wpisanych na listę Światowego Dziedzictwa Naturalnego UNESCO.
- Należy nieustannie dążyć do minimalizacji wpływu działalności, produktów i usług na bioróżnorodność, wprowadzając odpowiedni system zarządzania ryzykiem środowiskowym oparty na zasadach hierarchii unikania, ograniczania i kompensowania.

#### **ZASADA 5 – Zapobieganie korupcji, konfliktom interesów i przeciwdziałanie nadużyciom finansowym**

- Należy zapobiegać i zakazywać wszelkich form korupcji: czynnej lub biernej, prywatnej lub publicznej, bezpośredniej lub pośredniej.
- Należy przeciwdziałać nadużyciom finansowym.
- Należy unikać konfliktów interesów, zwłaszcza gdy interesy osobiste mogą mieć wpływ na interesy zawodowe.

#### **ZASADA 6 – Przestrzeganie prawa ochrony konkurencji**

- Należy przestrzegać obowiązującego prawa ochrony konkurencji.

#### **ZASADA 7 – Promowanie rozwoju gospodarczego i społecznego**

- Należy stworzyć atmosferę zaufania wśród interesariuszy, angażując się w dialog ze społecznościami lokalnymi.
- Należy promować lokalne inicjatywy na rzecz zrównoważonego rozwoju.
- Lokalnym firmom należy zapewnić szansę na rozwój ich działalności.

Przestrzeganie tych przepisów i zasad może podlegać audytowi.

Dostawcy mają obowiązek współpracować w procesie audytu.